

DODATOK č.4

K POISTNEJ ZMLUVE č. 80 - 6006183, s účinnosťou od 01.02.2011

Zmluvné strany:

KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group

Centrála spoločnosti

Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava, Slovenská republika

v zastúpení: **Ing. Juraj Leikes**
Mgr. Zdeno Gossányi

• Predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
• Člen predstavenstva a riaditeľ

IČO: **00 585 441**
IČ DPH: **SK2020527300**

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 79/B

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, číslo účtu: 0175126457 / 0900
(ďalej len „poisťovňa“)

a

Mesto Stará Ľubovňa

Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa

v zastúpení: **PaedDr. Michal Biganič**, Primátor mesta

IČO: **330 167** IČ DPH: **SK2020698812**

Bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 12225602/0200

(ďalej len „poistený“)

Mesto Stará Ľubovňa
Mestský úrad Stará Ľubovňa

22-03-2011

Číslo strany	Číslo
Prílohy	Výber list
	1049/1011

uzatvárajú

tento Dodatok č.3 k PZ č. 80 – 6006183 ktorým sa predmetná PZ mení takto:

1. S účinnosťou od 01.02.2011 sa upravuje vložka č.1 „Živelné poistenie“ v týchto bodoch nasledovne:

1. Poistenie sa vzťahuje na:

- Výber nehnuteľného majetku – podľa prílohy č.1 (aktuálna príloha č.1 – Zoznam poisteného nehnuteľného majetku mesta Stará Ľubovňa), vedený v účtovnej evidencii poisteného, **na novú cenu, na agregovanú poistnú sumu 21 732 176,08 EUR (654 703 536,42 SKK) vrátane DPH,**
- Mobilná fadová plocha vedená v účtovnej evidencii poisteného, **na novú cenu, na agregovanú poistnú sumu 140 062,10 EUR (4 219 511,00 SKK) vrátane DPH,**
- Výber hnutel'ného majetku, elektroniky a strojov – podľa prílohy č.2, vedený v účtovnej evidencii poisteného, **na novú cenu, na agregovanú poistnú sumu 23 163,15 EUR (697 813,00 SKK) vrátane DPH,**
- Súbor zásob vedených v účtovnej evidencii poisteného, **na novú cenu, na agregovanú poistnú sumu 1 659,70 EUR (50 000,00 SKK) vrátane DPH,**
- Drevené domčeky na bývanie, vedené v účtovnej evidencii poisteného, **na novú cenu, na agregovanú poistnú sumu 32 302,75 EUR (973 152,64 SKK) vrátane DPH,**
- Detské ihrisko pri MŠ Východ, vedené v účtovnej evidencii poisteného, **na novú cenu, na agregovanú poistnú sumu 24 680,12 EUR (743 513,29 SKK) vrátane DPH.**

4. Sadzby a podklady pre výpočet poistného:

a)	0,300 ‰ z agregovanej poistnej sumy	21 732 176,08 EUR (654 703 536,42 SKK)	Ročné poistné: 6 519,65 EUR
b)	0,600 ‰ z agregovanej poistnej sumy	140 062,10 EUR (2 219 511,00 SKK)	Ročné poistné: 84,04 EUR
c)	0,300 ‰ z agregovanej poistnej sumy	23 163,15 EUR (697 813,00 SKK)	Ročné poistné: 6,95 EUR
d)	0,300 ‰ z agregovanej poistnej sumy	1 659,70 EUR (50 000,00 SKK)	Ročné poistné: 0,50 EUR
e)	0,360 ‰ z agregovanej poistnej sumy	32 302,75 EUR (973 152,64 SKK)	Ročné poistné: 11,63 EUR
f)	14,50 ‰ z agregovanej poistnej sumy	24 680,12 EUR (743 513,29 SKK)	Ročné poistné: 357,86 EUR

Celkové ročné poistné: 6 980,63 EUR.

5. Spoluúčasti:

Pre body a) – e): 5%, min. 165,97 EUR / 5 000,- SKK.

Pre bod f): 10%, min. 330,- EUR / 9 941,58 SKK.

Pre nízko povodeň sa dojednáva spoluúčast' vo výške 6 638,78 EUR (200 000,- SKK).

Poistený sa na každej poistnej udalosti podieľa týmito sumami z poistného plnenia.

6. Zvláštne dojednania:

- Súčasťou poisťnej zmluvy je aj príloha č. 1 – Zoznam poisteného nehnuteľného majetku mesta Stará Ľubovňa,
- Súčasťou poisťnej zmluvy je aj príloha č. 2 – Zoznam poisteného hnutel'ného majetku a prístrojov mesta Stará Ľubovňa,
- Pre účely tejto poisťnej zmluvy sa dojednáva, že poisťné krytie sa vzťahuje aj na riziko ľarcha snehu a riziko nadmerné zrážky. Pod nadmernými zrážkami sa rozumejú zrážky s intenzitou minimálne na úrovni ľejak (viď. slovník vybraných meteorologických pojmov Slovenského hydrometeorologického ústavu – minimálne 15,1 mm / h).
- Pre účely tejto poisťnej zmluvy sa dojednáva, že poisťné krytie pri mobilnej ľadovej ploche sa nevzťahuje priamo na ľadovú plochu, t.j. zamrznutú vodnú plochu.
- Pre účely tejto poisťnej zmluvy – bod 1, písm. f) vložka č. 1 sa dojednáva, že poistenie voči riziku združený živel sa nevzťahuje na škody spôsobené atmosférickými zrážkami.
- Pre účely tejto poisťnej zmluvy – bod 1, písm. f) vložka č. 1 sa dojednáva, že poistenie voči riziku združený živel sa nevzťahuje na umelý trávnik na hracej ploche.

2. S účinnosťou od 01.02.2011 sa upravuje „Súhrn poisťného“ nasledovne:

Súhrn poisťného:

Číslo vložky	Druh	Poistené	Celková PS	Ročné poisťné v EUR
1.	Živelné poistenie	áno	21 954 043,90 EUR	6 980,63
2.	Poistenie proti odcudzeniu	áno	7 436,00 EUR	44,62
6.	Poistenie elektroniky	áno	20 507,63 EUR	205,08
9.	Poistenie zodp.za škodu	áno	16 596,96 EUR	205,80

Celkové ročné poisťné v EUR:		7 436,13
Bonus za trojročné dlžku trvania poisťného programu:	5%	- 371,81
Celkové ročné poisťné v EUR:		7 064,32
Celkové ročné poisťné v SKK:		212 819,70

3. S účinnosťou od 01.02.2011 sa upravuje „Platenie poisťného“ v týchto bodoch nasledovne:

2. Splatnosť poisťného: poisťné sa bude platiť v štvrtročných splátkach a je splatné nasledovne:

- Splátka poisťného 1 766,08 EUR (53 204,93 SKK) je splatná 05.02. príslušného kalendárneho roka.
 Splátka poisťného 1 766,08 EUR (53 204,93 SKK) je splatná 05.05. príslušného kalendárneho roka.
 Splátka poisťného 1 766,08 EUR (53 204,93 SKK) je splatná 05.08. príslušného kalendárneho roka.
 Splátka poisťného 1 766,08 EUR (53 204,93 SKK) je splatná 05.11. príslušného kalendárneho roka.

Doplatok poisťného za obdobie od 01.02.2011 do 05.05.2011 v sume 57,38 EUR / 1 728,63 SKK je splatný 18.02.2011.

- Ostatné ustanovenia predmetnej PZ č.80 – 6006183 (v znení platných dodatkov) ostávajú nezmenené v platnosti.
- Tento Dodatok č.4 tvorí neoddeliteľnú súčasť predmetnej PZ č.80 – 6006183 (v znení platných dodatkov).
- Tento Dodatok č.4 je vypracovaný v 2 vyhotoveniach (origináloch), po 1 vyhotovení pre každú zmluvnú stranu.
- Tento Dodatok č.4 nadobúda platnosť a účinnosť dňom 01.02.2011.

V Prešove dňa 01.02.2011

pečiatka a podpis poisťného
 Mesto Stará Ľubovňa
 PaedDr. Michal Biganič
 Primátor mesta



Kooperativa
 VIENNA INSURANCE GROUP
 pečiatka a podpis poisťovne
 KOOPERATIVA poisťovňa, z.s.
 Vienna Insurance Group
 Ing. Miloslav Polomský
 Riaditeľ AG Prešov

Mgr. Radoslav Hlinka
 Špecialista pre neživotné poistenie

Súbor nehnuteľného majetku mesta Stará Ľubovňa

Konverzný kurz: 1 EUR = 30,1260 SKK

P.č.	Inventárne číslo	Názov objektu	Rok obst.	Obstarávacía cena		Nová cena	
				EUR	SK	EUR	SK
1.	001/021/00004	Radnica, N.sv.Mikuláša 2	1980	58 748,48 €	1 769 857,00	832 935,95 €	25 093 028,41
2.	001/021/00013	Budova, N.gen.Štefánika 6	1997	407 586,20 €	12 278 942,00	1 139 203,43 €	34 319 642,50
3.	001/021/00023	Budova, N.sv.Mikuláša 24	1980	30 021,31 €	904 422,00	425 642,13 €	12 822 894,90
4.	001/021/00039	MsÚ, Obchodná 1	2004-r	738 981,44 €	22 262 555,00	956 980,96 €	28 830 008,55
5.	001/021/00042	Budova-N.sv.Mikuláša 11	1990	41 492,39 €	1 250 000,00	355 465,31 €	10 708 747,78
6.	001/021/00044	Dom služieb, Levočská 3	1972	238 431,55 €	7 182 989,00	3 380 482,52 €	101 840 416,27
7.	001/021/00051	Budova-N.sv.Mikuláša 5	1992	138 253,07 €	4 165 012,00	704 122,89 €	21 212 406,05
8.	001/021/00052	Garáže OÚ, Levočská	1992	19 289,84 €	581 126,00	98 243,16 €	2 959 673,29
9.	001/021/00062	Rychločistiareň, N.sv.Mikuláša 9	1992	5 530,10 €	166 600,00	28 164,80 €	848 492,74
10.	001/021/00064	ŠOKA-Obrancov mieru 22,24	1993	34 087,06 €	1 026 907,00	160 345,53 €	4 830 569,44
11.	001/021/00068	DoaS Družba, Letná 6	1993	1 012 447,02 €	30 500 979,00	4 762 550,78 €	143 476 604,86
12.	001/021/00071	Tržnica, Popradská 10	1993	291 180,04 €	8 772 090,00	1 369 710,91 €	41 263 910,82
13.	001/021/00072	Dom kultúry, N.gen.Štefánika 5	1994	241 213,86 €	7 266 809,00	926 502,44 €	27 911 812,39
14.	001/021/00074	Kultúrny dom, Podsadek 31	1994	67 347,20 €	2 028 902,00	258 680,60 €	7 793 011,61
15.	001/021/00075	Budova, N.sv.Mikuláša 21, M. Dom	1994	125 694,61 €	3 786 676,00	482 793,00 €	14 544 621,83
16.	001/021/00081	Chata Vabec-Hajenka	1995	3 506,53 €	105 638,00	12 181,69 €	366 985,45
17.	001/021/00124	Prov.dom, Nám.sv.Mikuláša 12	2004	98 419,13 €	2 964 975,00	127 452,77 €	3 839 642,25
18.	001/021/00139	Historický vojenský tábor, Zámocká	1978	153 673,37 €	4 629 564,00	2 178 781,04 €	65 637 957,61
19.	001/021/00140	Soc.zar. Hist. Vojenský tábor	1978	61 717,85 €	1 859 312,00	875 035,68 €	26 361 324,81
20.	001/021/00149	Futb.štadión, prevádzková budova	2005	22 884,85 €	689 429,00	27 896,63 €	840 413,94
21.	001/021/00150	Futb.štadión, prev. hyg. budova	2005	49 977,49 €	1 505 622,00	60 922,56 €	1 835 353,05
22.	1210022	26 b.j. - nájomné byty, Ul. za vodou 24-26/1787, sídl. Východ Stará Ľubovňa	2010	1 034 665,70 €	31 170 338,90	1 034 665,70 €	31 170 338,90
23.	002/021/00050	Lávka cez Poprad, Podsadek	1970	43 275,78 €	1 303 726,00	613 564,01 €	18 484 229,33
24.	002/021/00068	Most Družba, Zamoyského ul.	1974	19 120,39 €	576 021,00	271 088,89 €	8 166 823,88
25.	002/021/00103	Lávka cez Poprad, Pov.Bodr.a Hornádu	1992	73 207,73 €	2 205 456,00	372 846,97 €	11 232 387,78
26.	002/021/00306	Kamerový monitor.systém mesta	1998	45 212,11 €	1 362 060,00	111 719,12 €	3 365 650,32
27.	002/021/00338	Futb štadión	2005	3 377,32 €	101 745,00	4 116,95 €	124 027,33
28.		Kováčska dielňa - VHT	2010	3 650,00 €	109 959,90	3 650,00 €	109 959,90
29.		Obchody a služby, Za vodou 25/1765	1998	30 433,79 €	916 848,35	78 214,84 €	2 356 300,20
30.		Obchody a služby, Za vodou 21/1763	1998	30 433,79 €	916 848,35	78 214,84 €	2 356 300,20
Spolu				5 123 860,00 €	154 361 409,50	21 732 176,08 €	654 703 536,42